### Le Quotidien Jurassien 05.01.2013

Auflage/ Seite Ausgaben

18927 / 3 300 / J.

Seite 1 / 2 7540 10463362

## **■ PROGRAMMES DE MOBILITÉ**

# Les apprentis peuvent désormais aussi profiter de stages à l'étranger

- ► Les stages profession**nels** dédiés jusqu'ici aux Jurassiens de 18 à 30 ans diplômés sont désormais ouverts aux jeunes appren-
- ▶ Des stages de 4 semaines et de 9 mois sont proposés aux intéressés en Allemagne, ainsi qu'en Angleterre dès cette année. ▶ Avant l'enrichissement **culturel** ou encore la dé-
- brouillardise, c'est surtout l'atout linguistique que met en avant le coordinateur cantonal des stages. Mode d'emploi.

L'offre existe depuis quelques mois, mais son lancement est passé un peu inaperçu jusqu'ici. Les jeunes apprentis jurassiens peuvent André Ferlin. désormais bénéficier de stages dans le cadre des programmes européens d'échanges, stages qui étaient réservés jusqu'ici

essentiellement aux jeunes gens de 18 à 30 ans au bénéfice d'un diplôme.

Concrètement, les jeunes gens en apprentissage peuvent profiter d'un stage en entreprise en Allemagne, soit de 4 semaines, soit de 9 mois

pour les apprentis de la filière Allemagne pour parfaire ses Service de la coopération et le stage. Centre jurassien d'enseignement et de formation.

# «On s'en sort,

participants.

Boncourt, est l'une des prepar son responsable de forma-

#### «Ça ne peut être que bénéfique»

En juillet dernier, elle a passé un mois au sein d'une administration communale dans une commune près de Karlsruhe en

bilingue ce la maturité profes- connaissances de la langue de sionnelle commerciale (dont Goethe. «C'était la première un mois de cours de langue). fois que je partais seule aussi L'offre est étendue depuis le longtemps loin de ma famille. début de cette année 2013 à Je logeais chez des gens. Même l'Angleterre. «La maîtrise des si je travaillais dans mon dolangues est vraiment un plus maine, ce n'était pas forcément dans le bagage d'un apprenti, évident. Je comprenais assez typiquement pour les em- bien la langue, mais durant les ployés de commerces», obser- premières semaines j'avais un ve André Ferlin, coordinateur blocage pour m'exprimer», rades stages de mobilité au sein conte la jeune femme. Un blode l'administration jurassien- cage qui n'était plus qu'un ne, un poste partagé entre le mauvais souvenir à la fin du

Au-delà de l'apprentissage de

la langue, Manolie Frein y voit une bonne manière d'acquérir sans faire de shopping» «davantage de responsabilité et Un montant de quelque de maturité». Au final, elle ne 900 francs par mois ainsi retient que du positif dans son qu'une prise en charge des expérience: «ça ne peut être que frais de transport est attribué bénéfique». Signe que l'expé-«A rience a du bon – et aussi pour 900 francs, on s'en sort, certes parfaire ses acquis - Manolie sans faire de shopping», note Frein prévoit de repartir pour un nouveau stage de 5 mois en Manolie Frein, 17 ans, em- Allemagne à la fin de son approfessionnels à l'étranger ployée de commerce de troi- prentissage, en juillet prochain. sième année à la commune de Cette fois dans le cadre du programme d'échanges Leonardo mières à avoir profité de cette da Vinci (n.d.l.r.: un autre pronouvelle offre, incitée à le faire gramme européen de mobilité).

«Il y a encore parfois des idées reçues qui voudraient que les stages à l'étranger c'est seulement pour les étudiants, mais tout le monde peut avoir envie... ou besoin de partir à l'étranger, car l'apprentissage d'une langue peut s'avérer indispensable, même pour une



# Le Quotidien Jurassien 05.01.2013

Auflage/ Seite Ausgaben

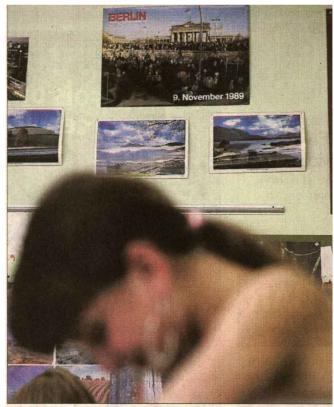
18927 / 3 300 / J.

Seite 2 / 2 7540 10463362

personne qui n'aurait pas for- cours. cément très envie de partir», Pour plus d'informations sur les ajoute André Ferlin. Avec cette stages professionnels à l'étranger nouvelle offre, les apprentis ju- pour les apprentis et les autres rassiens peuvent non seule-programmes de mobilité, renseiment nourrir ce dessein, mais gnements auprès d'André Ferlin

**JACQUES CHAPATTE** 

désormais y donner libre au © 032 420 59 68 ou par mail à andre.ferlin@jura.ch.



Les stages professionnels à l'étranger: un atout indéniable dans un CV. PHOTO ROGER MEIER